

KOMAKI-Periódico Informativo Sobre la Vida Diaria

10
2026

- P1** ● Escuela Secundaria Komaki de la Prefectura de Aichi (escuela secundaria nocturna): Se inician las entrevistas para quienes deseen ingresar en el año fiscal 2027
- Convocatoria para nuevos inquilinos para viviendas municipales vacantes (por sorteo) - para familias en general
- P2** ● Información sobre el calendario de los exámenes materno-infantiles
- P3** ● Información sobre los exámenes médicos para adultos (Detección de cáncer, etc.)
- Vacunación periódica contra el COVID-19 y contra la influenza para personas mayores
- P4** ● La próxima fecha límite para el pago de los impuestos es el 2 de noviembre (lunes)
- ¡Comienza el sistema de exención de las primas del Seguro Nacional de Pensiones por crianza de hijos!

- P5** ● Año fiscal 2027: Solicitud para el uso guarderías, etc.
- P6** ● Año fiscal 2027: Convocatoria de inscripción al (provisionalmente denominado) Jardín Infantil Daiichi
- Recepción de solicitudes para el pago adicional de la Asistencia Pública (según sentencia del Tribunal Supremo)
- Musical Familiar de los Personajes Sanrio
- P7** ● Sistema de puntos por participación en eventos de Komaki
- Simulacro general de prevención de desastres de la ciudad de Komaki, año fiscal 2026
- ¿Le gustaría consultar con un escribano administrativo?
- P8** ● 47º Festival Cívico de Komaki
- Evento de reutilización de ropa infantil "Kuru Kuru Kururi Festa"
- (KIA) Festival Cívico de Komaki "Charity World Restaurant"
- (KIA) 81º Curso de Comprensión Internacional

Escuela Secundaria Komaki de la Prefectura de Aichi (escuela secundaria nocturna): Se inician las entrevistas para quienes deseen ingresar en el año fiscal 2027

En abril de 2026 se inauguró la Escuela Secundaria Komaki de la Prefectura de Aichi (escuela secundaria nocturna) dentro del Instituto de Secundaria Komaki.

Se realizarán entrevistas para las personas que deseen ingresar a la Escuela Secundaria Komaki a partir de abril de 2027.

Período de inscripción Del 24 de septiembre (jueves) al 4 de diciembre (viernes)

Lugar de la entrevista Escuela Secundaria Komaki (dentro del Instituto de Secundaria Komaki)

Período de entrevistas Del 1 de octubre (jueves) al 11 de diciembre (viernes)

Las personas que estén considerando ingresar y deseen tener una entrevista deben inscribirse mediante el código bidimensional. (La entrevista es obligatoria para poder ingresar.)

Informaciones

Escuela Secundaria Komaki de la Prefectura de Aichi (dentro del Instituto de Secundaria Komaki) TEL.0568-77-1231 (Extensión 4)



Código bidimensional para inscripción a la entrevista



Código bidimensional de la guía escolar



Convocatoria para nuevos inquilinos para viviendas municipales vacantes (por sorteo) - para familias en general

1 Método de solicitud

Traer el formulario de solicitud directamente a la ventanilla de la División de Construcción de la municipalidad (edificio este, 1er piso).

2 Contenido de la convocatoria

Vivienda municipal Takanohashi, número 306 (3DK, sin ascensor)

3 Alquiler

De 21,700 a 42,600 yenes



4 Información del cronograma de la convocatoria (previsto)

Período de entrega de formularios de solicitud ▶ Del 1 de octubre (jueves) al 10 de noviembre (martes) (excluyendo sábados, domingos y feriados) **Lugares de distribución de los formularios de solicitud** ▶ División de Construcción, Centros Cívicos de Tobu, Ajioka y Kitasato

Período de solicitud ▶ Del 2 de noviembre (lunes) al 10 de noviembre (martes) (excluyendo sábados, domingos y feriados) **Fecha del sorteo** ▶ 27 de noviembre (viernes)

Fecha estimada de ingreso al apartamento ▶ 1 de febrero de 2027 (lunes)

Informaciones

División de Construcción TEL.0568-76-1194

Información sobre el calendario de los exámenes materno-infantil

Tipo	Cronograma	Lugar	Horario	Beneficiarios, contenido, inscripciones, etc.
Examen de salud para bebés de 4 meses y examen dental de las madres	6 de octubre (martes)	Centro de Salud	13:05 ~ 13:55	Nacidos entre el 21 y el 31 de mayo de 2026
	13 de octubre (martes)			Nacidos entre el 1 y el 10 de junio de 2026
	20 de octubre (martes)			Nacidos entre el 11 y el 20 de junio de 2026
Examen de salud para niños de 1 año y 6 meses	2 de octubre (viernes)	Centro de Salud	13:05 ~ 14:15	Nacidos entre el 1 y el 10 de abril de 2025
	9 de octubre (viernes)			Nacidos entre el 11 y el 20 de abril de 2025
	16 de octubre (viernes)			Nacidos entre el 21 y el 30 de abril de 2025
Examen de salud dental para niños de 2 años y 3 meses	1 de octubre (jueves)	Centro de Salud	9:00 ~ 10:10	Nacidos entre el 1 y el 15 de julio de 2024
	15 de octubre (jueves)			Nacidos entre el 16 y el 31 de julio de 2024
Examen de salud para niños de 3 años	7 de octubre (miércoles)	Centro de Salud	13:05 ~ 14:15	Nacidos entre el 1 y el 10 de octubre de 2023
	14 de octubre (miércoles)			Nacidos entre el 11 y el 20 de octubre de 2023
	28 de octubre (miércoles)			Nacidos entre el 21 y el 31 de octubre de 2023
Examen de salud para niños de 5 años	8 de octubre (jueves)	Centro de Salud	13:00 ~ 14:15	Nacidos entre el 1 y el 10 de octubre de 2021
	22 de octubre (jueves)			Nacidos entre el 11 y el 20 de octubre de 2021
	29 de octubre (jueves)			Nacidos entre el 21 y el 31 de octubre de 2021

※A los beneficiarios se les enviará una carta anticipadamente. Sobre el horario de recepción, verifique en la carta enviada.

※No olvide traer su libreta de Salud Materna e Infantil (madre e hijo) y una toalla de baño.

※Realicemos el examen médico. En caso de tener inconvenientes con el horario, consultar con el Centro de Salud.

Asesoramiento sobre alimentación (Fase inicial: Aula "Gokkun")	7 de octubre (miércoles)	Centro de Salud	10:00 ~ 11:00	● Beneficiarios/ Padres y sus hijos mayores de 4 meses de nacidos. Los bebés también pueden asistir. ● Llevar/ Libreta de salud materno-infantil, toalla, té y utensilios de escritura. ● Precio/ Gratuito ● Inscripciones/ Centro de Salud
Asesoramiento sobre alimentación (Fase elemental: Aula "Kami-Kami")	23 de octubre (viernes)	Centro de Salud	10:00 ~ 11:00	● Beneficiarios/ Padres y sus hijos mayores de 9 meses de nacidos. Los bebés también pueden asistir. ● Llevar/ Libreta de salud materno-infantil, toalla, té y utensilios de escritura. ● Precio/ Gratuito ● Inscripciones/ Centro de Salud
Clase de prevención de caries "Niko-Niko"	19 de octubre (lunes)	Centro de Salud	10:00 ~ 11:30	● Beneficiarios/ Lactantes y niños pequeños (recomendado especialmente para niños de alrededor de 1 año). ● Contenido/ Cepillado de los dientes, consultas sobre preocupaciones de la alineación de los dientes ● Llevar/ Libreta de salud materno-infantil, cepillo de dientes y una toalla de baño ● Precio/ Gratuito ● Inscripciones/ Komaki Jidoukan
Emisión de la Libreta de Salud Materno e infantil	Formulario de reserva 			● Contenido/ La enfermera de salud pública o la enfermera obstetra le entregará la Libreta de Salud Materna e Infantil. Por favor consulte sobre todas sus preocupaciones durante el embarazo. ● Lugar/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3^{er} piso) ● Llevar/ El formulario de notificación de embarazo o certificado médico, Zairyu Card, Tarjeta "My Number" y libreta del banco a nombre de la embarazada para la transferencia bancaria ● Aplicación/ Realice la reserva mediante el código bidimensional.
Consulta sobre lactancia	Formulario de reserva 			● Contenido/ Consulta sobre la crianza de bebés, incluyendo la lactancia. ● Lugar/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3^{er} piso) ● Precio/ Gratuito ● Inscripciones/ Realice la reserva mediante el código bidimensional.
Notificación de bebé de bajo peso	Si su bebé nace con menos de 2,500 g de peso, realice la "notificación" mediante el código bidimensional. ● Lugar de Envío/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center			
Conmemoración del 1° Aniversario	Alrededor de los 10 meses de nacido del bebé, le enviaremos el cuestionario a su residencia. Entregue el cuestionario en el plazo estipulado y recibirá un regalo. ● Lugar de entrega/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3 ^{er} piso) o Jidoukan de la ciudad de Komaki.			

Las personas que desean más información, comunicarse con el número de contacto indicado a la derecha.

Informaciones

Centro de Salud TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545
Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3^{er} piso)
TEL.0568-71-8611 FAX.0568-71-8612

Información sobre los exámenes médicos para adultos

▼ Detección de cáncer, etc.

	Tipo	Cronograma	Lugar	Beneficiarios, precio, inscripciones, etc.
Examen médico en grupo	Examen de cáncer de estómago (Radiografía del estómago)	22 de enero (viernes) por la mañana	Centro de Salud	● Beneficiarios/ Personas mayores de 30 años ● Precio/1,000 yenes
	Examen de cáncer de colon (Examen para detección de sangre en las heces)	22 de enero (viernes) por la mañana	Centro de Salud	● Beneficiarios/ Personas mayores de 30 años ● Precio/500 yenes
	Examen de cáncer de mama (Mamografía)	29 de enero (viernes)	Centro de Salud	● Beneficiarios /Personas a partir de 40 años que cumplan con alguno de los criterios indicados en la tabla ★ a continuación. ● Precio/1,000 yenes
Examen individual (inscripciones médicas)	Examen individual de cáncer de útero (examen pélvico, inspección, examen citológico)	● Período de consulta Hasta el 31 de marzo (miércoles) de 2027	Clinicas de Maternidad de la ciudad de Komaki	● Beneficiarios /Personas a partir de 20 años que cumplan con alguno de los criterios indicados en la tabla ★ a continuación. ● Precio/Examen de cáncer de cuello uterino: 1,000 yenes. Examen combinado de cuello uterino y cuerpo uterino: 2,000 yenes. ※ El examen del cuerpo uterino solo lo pueden recibir las personas a quienes el médico lo considere necesario. ● Inscripciones/ Personas indicadas en el ① al ③ de la tabla ★: Clínicas de Maternidad de la ciudad de Komaki. Personas indicadas en el ④ de la tabla ★: Consultar previamente con el Centro de Salud.
	Examen individual de cáncer de mama (Mamografía)		Hospital Dai Ichi de Komaki / Miwa Ladies Clinic	● Beneficiarios/ Personas mayores de 40 años que cumplan con alguno de los criterios indicados en la tabla ★ a continuación ● Precio/1,500 yenes ● Inscripciones/ Personas indicadas en el ① al ③ de la tabla ★: Hospital Dai Ichi de Komaki (Tel.0568-71-4390), Miwa Ladies Clinic (Tel.0568-76-2603) Personas indicadas en el ④ de la tabla ★: Consultar previamente con el Centro de Salud.
	Exámenes de cáncer (Cáncer de estómago, cáncer de colon, cáncer de próstata) Prueba de virus de la hepatitis, etc.	● Período de consulta Hasta el 14 de febrero (domingo) de 2027	Instituciones médicas dentro de la ciudad que realizan el servicio	● Para reservar, llame por teléfono a la institución médica correspondiente dentro de la ciudad. Para más información, consulte la lista de instituciones médicas (código bidimensional)

Los exámenes de cáncer de estómago y cáncer de colon pueden realizarse el mismo día



[Examen de cáncer de útero y examen de cáncer de mama (mamografía)] Se realiza 1 vez cada 2 años.

★ Personas elegibles	① Las personas que recibieron el cupón gratuito	② Personas nacidas en años impares del calendario japonés antes del 7 de enero de 1989.
	③ Personas nacidas en años pares del calendario japonés después del 8 de enero de 1989.	④ Las personas que no se encajan en ① ~ ③ y que no hicieron el examen en el año 2025

※ Solicitud para el examen en grupo... a partir del 1 de octubre (jueves) desde las 9:00, mediante el formulario de inscripción o en el Centro de Salud.

※ Para mayores de 70 años el costo es de 500 yenes

※ Dirigido a las personas que tengan registro domiciliario en la ciudad de Komaki



◀ Detalles de los exámenes de cáncer



◀ [Examen en grupo] Formulario de solicitud del examen de cáncer

▼ Examen médico detallado

Examen médico detallado	● Período de consulta Hasta el 14 de febrero (domingo) de 2027	Instituciones médicas dentro de la ciudad que realizan el servicio	● Contenido/ Medición física, medición de la presión arterial, examen de orina, examen de sangre, además de examen de cáncer (estómago, colon y radiografía de tórax). ● Beneficiarios/Personas mayores de 40 años que tengan registro domiciliario en la ciudad, afiliadas al Seguro Nacional de Salud, al Seguro Médico para Personas de la Tercera Edad o que sean dependientes del Seguro de Salud de la Asociación Kyokai Kenpo. ● Precio/Afiliados al Seguro Nacional de Salud o al Seguro Médico para Personas de la Tercera Edad: 4,800 yenes (1,800 yenes para mayores de 70 años). Dependientes del Seguro de Salud Kyokai Kenpo: 6,100 yenes (3,100 yenes para mayores de 70 años). ※ Al recibir el examen médico detallado, es necesario el cupón de consulta enviado por cada seguro. ● Inscripciones/ Instituciones médicas dentro de la ciudad que realizan el servicio
-------------------------	---	--	---

Vacunación periódica contra el COVID-19 y contra la influenza para personas mayores

Las personas elegibles que tengan registro domiciliario en la ciudad de Komaki pueden recibir una dosis de la vacuna contra el COVID-19 y contra la influenza para personas mayores.

※ Con respecto a la vacuna de alta dosis contra la influenza, no se aplicará en el año fiscal 2026 según la política del gobierno nacional.

Período Del 1 de octubre (jueves) al 31 de enero (domingo) de 2027

Lugar Hospitales en la ciudad de Komaki donde se puede recibir la vacuna

Costo ▶ Vacuna contra el COVID-19 ... 4,500 yenes ▶ Vacuna contra la influenza para personas mayores... 1,200 yenes

※ Las personas que reciben Asistencia Pública están exentas (es necesario obtener un documento en la División de Bienestar General).

● Beneficiarios/ Personas mayores de 65 años y personas de 60 a menos de 65 años que tengan discapacidad en las funciones del corazón, riñones o sistema respiratorio, o cuya función inmunológica se vea afectada por el virus de inmunodeficiencia humana (VIH), y cuya vida cotidiana esté significativamente limitada.

● Inscripciones/ Realice la reserva directamente en la institución médica.

● Otros/ Las personas que deseen vacunarse en un hospital fuera de la ciudad de Komaki deben realizar una solicitud previa. (La fecha de inicio de la vacunación puede variar. Confírmela al realizar la solicitud.)



◀ Formulario de inscripción [A partir del 1 de octubre (jueves)]

La próxima fecha límite para el pago de los impuestos es el 2 de noviembre (lunes)

Impuesto Municipal y Provincial / Impuesto al medio ambiente forestal (recaudación normal) (tercer periodo)

Seguro Nacional de Salud (quinto periodo)

Seguro de Asistencia (cuarto periodo)

Tasa de Seguro de salud para la edad avanzada (tercer periodo)

¡Por favor,
pague lo
antes posible!

El método de transferencia bancaria es recomendable para evitar olvidarse del pago. Las personas que pagan sus impuestos por transferencia bancaria deben confirmar el saldo de su cuenta hasta el día anterior al pago. También puede pagar con la aplicación para teléfonos inteligentes "PayB" o "PayPay".

※Las personas que utilizan el método de transferencia bancaria no pueden pagar mediante la aplicación para teléfonos.

Puede verificar sobre el pago por aplicación, en la página web de cada aplicación.



Si su salario ha disminuido y no puede pagar hasta la fecha límite, consulte con la División de Recaudación de Impuestos. Si se pasa de la fecha límite, deberá pagar intereses por mora (dinero que se paga cuando se retrasa el pago).

Las personas que no pueden pagar los impuestos por estar ocupados durante los días de semana...

Los domingos se puede hacer el pago en la ventanilla de la municipalidad.

(excepto final e inicio de año)

① En el 2do piso del edificio principal de la municipalidad se atiende consultas sobre el pago de impuestos y también puede realizar el pago.

Cronograma ▶ 25 de octubre (domingo), de 9:00 a 12:00

② Puede pagar sus impuestos en el primer piso del edificio principal de la municipalidad.

Cronograma ▶ 11 (domingo) y 25 de octubre (domingo), de 9:00 a 16:00

③ Con el talonario de pago con código de barras, puede pagar los impuestos también en tiendas de conveniencia.

※Tener en cuenta que la fecha límite de pago es la indicada en el talonario de pago.

*Información sobre certificados..... El Certificado de pago de impuestos se puede obtener en la División de Recaudación de Impuestos (2do piso, ⑥).

El Certificado de renta gravable se puede obtener en la División de Impuestos (2do piso, ④).

Informaciones

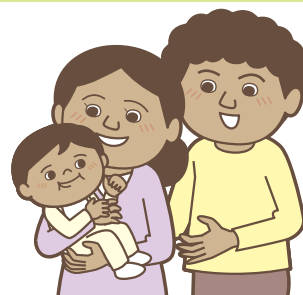
División de Recaudación de Impuestos TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

¡Comienza el sistema de exención de las primas del Seguro Nacional de Pensiones por crianza de hijos!

A partir del 1 de octubre, comienza el sistema de exención de las primas del Seguro Nacional de Pensiones por crianza de hijos.

Pueden solicitarlo los padres o madres (incluidos padres o madres adoptivos) afiliados al Seguro Nacional de Pensiones (N° 1) que estén criando hijos menores de 1 año.

Si la solicitud es aprobada, el pago de las primas del Seguro Nacional de Pensiones será de 0 yenes desde el mes en que comenzó la crianza del hijo hasta el mes anterior al primer cumpleaños del niño. (Las solicitudes correspondientes hasta septiembre de 2026 no son elegibles.)



Estos son los
3 requisitos

- Que la fecha de nacimiento del hijo sea a partir de noviembre de 2025.
- Que continúe la relación entre el padre/madre y el hijo.
- Que vivan en la misma dirección que el hijo.

Las solicitudes se pueden realizar a partir del 1 de octubre en la Sección de Pensiones de la División de Registro Civil.

※Cuando no se pueda confirmar la relación paterno/materno en el registro familiar japonés, se necesitará un certificado emitido por un organismo público del país de origen que demuestre la relación filial, junto con su traducción al japonés.

Informaciones

División de Registro Civil TEL.0568-76-1124

Año fiscal 2027: Solicitud para el uso de guarderías, etc.

Se aceptarán solicitudes para ingresar a las guarderías, etc., a partir de abril de 2027.

(También aplica para quienes deseen ingresar en mayo después de reincorporarse de la licencia por cuidado de hijos.) Solicite el formulario con antelación en la guardería o en la División de Educación Infantil y Guarderías.※Los formularios de solicitud se distribuyen a partir de octubre. (En el Jardín Infantil Asahigaoka Daini y en el Jardín Infantil Toyama ya se están distribuyendo.)



Horario

Primera fase de recepción ► del 4 de noviembre (miércoles) al 30 de noviembre (lunes)

Segunda fase de recepción ► del 4 de enero (lunes) al 12 de febrero de 2027 (viernes)

Lugar

4 (miércoles) y 5 (jueves) de noviembre ► Las personas cuya primera opción sea una guardería deben hacer una reserva previa en la guardería de su preferencia. (Las personas cuya primera opción sea una guardería de pequeña escala deben acudir a la División de Educación Infantil y Guarderías de la municipalidad.) Del 6 (viernes) al 13 de noviembre (viernes) ► División de Educación Infantil y Guarderías (se requiere reserva) Del 16 (lunes) al 30 de noviembre (lunes) y del 4 de enero (lunes) al 12 de febrero (viernes) ► División de Educación Infantil y Guarderías (sin necesidad de reserva)

Personas elegibles

Niños desde los 57 días de nacidos hasta antes de ingresar a la escuela primaria

※En caso de que la primera opción sea el Kodomo en Asahigaoka Daini, la inscripción se realiza en octubre.

Para más detalles, consulte directamente con el Kodomo en Asahigaoka Daini.

※A partir del 1 de marzo de 2027 (lunes), se aceptarán solicitudes de forma continua.

Admisiones

○: Desde 1 año de edad ☆: Desde 0 años de edad (6 meses) ●: Desde 0 años de edad (3 meses)

★: Desde 0 años de edad (a partir del día 57 de nacidos)

Admisiones	Nombre de la guardería	Dirección	Número de teléfono	Horario de apertura
○	Guardería Daini	216, Komaki 2-chome	77-0844	7:30 ~ 18:30
○	Guardería Mitsubuchi	1622, Mitsubuchi	77-0913	7:30 ~ 18:30
○	Guardería Sue	1, Aza Inabada, Kamizue	79-2323	7:30 ~ 18:30
●	Guardería Kitasato	90, Shimoobari Nakashima 2-chome	76-3337	7:30 ~ 18:30
●	Guardería Iwazaki	1533-4, Iwazaki	76-2880	7:30 ~ 18:30
●	Guardería koki	350-1, koki 2-chome	77-8536	7:00 ~ 19:00
●	Guardería Mitsubuchi Kita	2130-1, Mitsubuchi	72-9330	7:30 ~ 18:30
○	Guardería Sakura	40, Sakurai	73-5536	7:30 ~ 18:30
○	Guardería Yamakita	98, Yasuda-cho	73-5535	7:30 ~ 18:30
○	Guardería Honjō	2597-433, Honjō	79-6128	7:30 ~ 18:30
○	Guardería Fujishima	110-35, Fujishima-cho Bonten	75-2320	7:30 ~ 18:30
●	Guardería Koga	54, Koga 3-chome	79-2477	7:30 ~ 18:30
○	Guardería Ōshiro	2-1, Shiroyama 3-chome	78-0797	7:00 ~ 19:00
★	Guardería Muranaka	1058, Muranaka	42-0053	7:00 ~ 19:00
★	Guardería Ajioka	103-1, Komatsuji	77-0425	7:00 ~ 19:00
★	Guardería Raymond Komaki	135, Shinmachi 3-chome	77-0514	7:00 ~ 19:00
★	Guardería Minami	2645-16, Kita Toyama	71-0373	7:00 ~ 19:00
★	Guardería Shinooka	30, Shinooka 2-chome	79-8336	7:00 ~ 19:00
☆	Guardería Jōbushi	27, Sotobori 1-chome	74-5333	7:00 ~ 19:00
★	Guardería Ishiki	8, Kuboishiki Minami 2-chome	77-8600	7:00 ~ 19:00
★	Guardería Makoto Mamahara	630, Mamahara Shinden	68-8660	7:00 ~ 19:00

Admisiones	Nombre del Jardín de Infancia Certificado	Dirección	Número de teléfono	Horario de apertura
→ ●	(Provisionalmente denominado) Jardín Infantil Daiichi	101, Chuo 6-chome	No determinado	7:00 ~ 19:00
☆	Jardín Infantil Asahigaoka Daini	51, Hikarigaoka 3-chome	78-1620	7:00 ~ 19:00
☆	Jardín Infantil Toyama	421, Minami Toyama	77-0807	7:30 ~ 18:30

Admisiones	Nombre de la Guardería de pequeña escala	Dirección	Número de teléfono	Horario de apertura
●	Guardería de pequeña escala Cosmo	253, Komaki 5-chome, Chubu Kominkan 2F	71-0115	7:30 ~ 18:30
●	Guardería de pequeña escala Mirai	555, Komaki 3-chome, Lapio Bldg 4F	54-1236	7:30 ~ 18:30
★	Guardería Koguma Tanpopo	77, Kubo Shinmachi	72-8618	7:30 ~ 18:30
☆	Suku Suku Nursery Chuo	161, Chuo 4-chome, Sun Village ST II 1F	41-3455	7:30 ~ 19:00
★	Guardería Kiratto Kids	297, Shinmachi 3-chome	43-2339	7:30 ~ 18:30
★	Asuka Kids Station	19, Kita Toyama	54-8024	7:30 ~ 18:30
★	Asuka Children	19, Kita Toyama	43-0012	7:30 ~ 18:30
☆	Komaki Station Wakaba	115, Chuo 2-chome, Dai 2 Sakura Mansion Chuo 210	48-1133	7:30 ~ 19:00
☆	Guardería Kids Dolce Komaki Shinmachi	150, Shinmachi 1-chome	55-5939	7:30 ~ 19:00
☆	Suku Suku Nursery Ajioka	155, Kubo, Tamaki Bldg 1F	54-1189	7:30 ~ 19:00
★	Guardería Ajioka Kids	427-2, Futaehori	65-7522	7:00 ~ 19:00
☆	Suku Suku Nursery Komaki	53, Komaki 3-chome, Rouge Komaki Ardeur 1F	54-2880	7:30 ~ 19:00
☆	Suku Suku Nursery Komaki Kids	53, Komaki 3-chome, Rouge Komaki Ardeur 1F C	65-6188	7:30 ~ 19:00
★	Guardería AEON Komaki Kids	126, Higashi 1-chome, AEON Komaki 1F	65-6966	7:00 ~ 19:00
☆	Guardería Kids Dolce Komaki Sakura	39, Sakurai Honmachi	55-8886	7:30 ~ 19:00
★	Sala de crianza Skuld Angel Komaki	108-1, Komaki 4-chome, Yoshinoya Bldg 1F	76-7679	7:30 ~ 18:30
☆	Guardería Kids Dolce Komaki	604, Komaki 4-chome	97-5046	7:30 ~ 19:00
★	Guardería de pequeña escala Tsubomi Shinmachi	130, Shinmachi 2-chome, Pine Heights 1F	68-6018	7:30 ~ 18:30
★	Guardería de pequeña escala Tsubomi Iwazaki	413, Iwazaki 5-chome	54-5130	7:30 ~ 18:30
★	Meitetsu Hoiku Station Komaki Poppo Kita	74, Komaki 4-chome, MaxValu Komaki Ekinishi	39-5277	7:30 ~ 18:30
★	Meitetsu Hoiku Station Komaki Poppo Minami	74, Komaki 4-chome, MaxValu Komaki Ekinishi	39-5277	7:30 ~ 18:30
★	Sala de guardería Hana Komakihara	3220, 3222, Komakihara Shinden Aza Hishita	41-2260	7:30 ~ 19:00
★	Meitetsu Hoiku Station Komakiguchi Poppo	838-5, 838-9, Kita Toyama	54-5550	7:30 ~ 18:30
★	Guardería Toiro Komaki	1517-2, Kita Toyama	68-7633	7:30 ~ 18:30

※Las guarderías públicas se indican con "○, ●", y las guarderías privadas con "☆, ★".

Informaciones

División de Educación Infantil y Guarderías TEL.0568-76-1130 / Cada guardería, Jardín de infancia certificado y Guardería de pequeña escala

Está previsto que se inaugure en abril de 2027

Año fiscal 2027: Convocatoria de inscripción al (provisionalmente denominado) Jardín Infantil Daiichi



Distribución de formularios de solicitud

A partir del 1 de octubre (jueves) Se distribuirán en el Jardín Infantil Daiichi (edificio provisional).

Inscripciones

Fecha y horario ▶ **Del 4 (miércoles) al 20 de noviembre (viernes)**, de 9:30 a 15:30

Lugar ▶ **Jardín Infantil Daiichi (edificio provisional)** ※No se aceptan solicitudes por correo postal.

※No se aceptan solicitudes los sábados, domingos ni feriados.

Entrevista

Fecha y horario ▶ **Del 25 (miércoles) al 30 de noviembre (lunes)**

Lugar ▶ **Jardín Infantil Daiichi (edificio provisional)** ※Debe acudir junto con el niño y traer la Libreta de Salud Materno-Infantil (Boshi Techō).

Personas elegibles

Niños que residen en la ciudad de Komaki (con certificado de residencia). Niños nacidos entre el 2 de abril de 2021 y el 1 de abril de 2024.

Cupo

Clase para niños de 3 años (nacidos entre el 2 de abril de 2023 y el 1 de abril de 2024)...Alrededor de 15 niños

Clase para niños de 4 años (nacidos entre el 2 de abril de 2022 y el 1 de abril de 2023)...Pocas vacantes

Clase para niños de 5 años (nacidos entre el 2 de abril de 2021 y el 1 de abril de 2022)...Pocas vacantes

Si el número de solicitudes supera el cupo disponible, la admisión de los niños se decidirá por sorteo.

Horario de apertura

De 8:30 a 14:30 ※Hay servicio de guardería. Los días de guardería normal, se puede dejar a los niños desde el final del horario educativo hasta las 16:30. Durante los períodos de vacaciones largas, se puede dejar a los niños de 8:30 a 16:30.

Informaciones

División de Educación Infantil y Guarderías TEL.0568-76-1130

Recepción de solicitudes para el pago adicional de la Asistencia Pública (según sentencia del Tribunal Supremo)

Las personas elegibles pueden recibir un pago adicional de la Asistencia Pública. Verifique si cumple con los requisitos. Si no realiza la solicitud, no podrá recibirla.

Personas elegibles

① Hogares que recibieron Asistencia Pública entre agosto de 2013 y septiembre de 2018

② Hogares que recibieron Asistencia Pública entre octubre de 2018 y marzo de 2026, en los siguientes casos:

- ▶ Hogares que recibieron Asistencia Pública durante las vacaciones de fin y comienzo de año
- ▶ Hogares con personas hospitalizadas o internadas en instituciones durante un cierto período
- ▶ Hogares con personas que recibieron un pago adicional en la Asistencia Pública por tener alguna discapacidad, etc.

Más información aquí



Fecha límite de solicitud

Hasta el 30 de julio de 2027 (viernes)

※Puede descargar el formulario de solicitud desde la página web de la ciudad, o llamar a la División de Bienestar General para que le envíen el formulario por correo postal.

Informaciones

Centro de Consulta sobre el Pago Adicional de la Asistencia Pública según la Sentencia del Tribunal Supremo (línea gratuita) TEL.0120-179-445 División de Bienestar General TEL.0568-76-1126

Musical Familiar de los Personajes Sanrio

Las personas de 18 años o menos pueden verlo gratuitamente. Los adultos que los acompañen pagan la mitad del precio. Disfrute con todos el Musical Familiar de los Personajes Sanrio "Song of Life".

Horario

12 de diciembre (sábado): ①Función a las 11:00

②Función a las 14:00

Lugar

Gran Salón del Shimin Kaikan

※Los niños de primaria o menores deben ingresar acompañados por un adulto.

Más información aquí



©2026 SANRIO CO., LTD.
APPROVAL NO. P180608-2

Precio

General: 3,500 yenes / Miembros de Art Friend: 3,000 yenes

Inscripciones

Se requiere entrada.

Informaciones

Fundación Cultural de Ciudadanos de Komaki TEL.0568-71-9700

Sistema de puntos por participación en eventos de Komaki

Al participar en eventos o cursos relacionados con la basura, el medio ambiente, prevención de desastres, prevención de delitos, seguridad vial, convivencia multicultural, etc., podrá obtener puntos.

▶ **Período**.....Hasta el 31 de enero de 2027 (domingo)

▶ **Período para recibir premios**.....Hasta el 15 de febrero de 2027 (lunes)

Más
información
aquí



● Cómo obtener puntos

① Obtenga la tarjeta de la tienda a través del LINE oficial de la ciudad de Komaki



② Participe en los cursos o eventos elegibles



③ Escanee el código bidimensional en el lugar del evento



④ Acumule puntos y recíbalos como premio en la municipalidad



● Eventos elegibles (ejemplos)

○ 3 de octubre (sábado): Limpieza del río Ōyama ○ 17 de octubre (sábado): 81º Curso de Comprensión Internacional (curso de la página 8) ○ 18 de octubre (domingo): Simulacro general de prevención de desastres de la ciudad de Komaki (evento de la página 7) ○ 24 de octubre (sábado): Evento de reutilización de ropa infantil (evento de la página 8)

Informaciones Sección de Promoción de Carbono Neutral TEL.0568-76-1181

Simulacro general de prevención de desastres de la ciudad de Komaki, año fiscal 2026

Elegible para los puntos por participación en eventos de Komaki

Cada año, la ciudad de Komaki realiza simulacros generales de prevención de desastres en las escuelas secundarias y simulacros de prevención de desastres en las escuelas primarias de la ciudad. Este año, se llevará a cabo un simulacro general de prevención de desastres en la Escuela Secundaria Hikarigaoka y, el mismo día, se realizarán simulacros de prevención de desastres en 13 escuelas primarias y 1 escuela secundaria de la ciudad de Komaki. En los simulacros se realizarán prácticas como el “simulacro de gestión de albergues” para saber cómo establecer albergues de manera adecuada. Las personas que deseen presenciar los simulacros pueden acudir al lugar más cercano.

▶ **Fecha y horario del simulacro** 18 de octubre (domingo), a partir de las 9:00

▶ **Lugar** ① Simulacro general de prevención de desastres...Escuela Secundaria Hikarigaoka de la ciudad de Komaki

② Simulacros de prevención de desastres...13 escuelas primarias y 1 escuela secundaria de la ciudad de Komaki

(Escuela Primaria Komaki, Escuela Primaria Komaki Minami, Escuela Primaria Ajioka, Escuela Secundaria Shinooka, Escuela Primaria Kitasato, Escuela Primaria Komeno, Escuela Primaria Ishiki, Escuela Primaria Koki, Escuela Primaria Komakihara, Escuela Primaria Honjō, Escuela Primaria Momogaoka, Escuela Primaria Sue, Escuela Primaria Mitsubuchi, Escuela Primaria Muranaka)

※ En la Escuela Secundaria Shinooka, el Consejo del Distrito Escolar de Shinooka llevará a cabo el simulacro de prevención de desastres.

Informaciones División de Gestión de Crisis TEL.0568-76-1171 FAX.0568-41-3799



¿Le gustaría consultar con un escribano administrativo?

Puede consultar con un escribano administrativo (un especialista que prepara documentos para la municipalidad y/o otras instituciones gubernamentales).

Horario 15 de octubre (jueves), de 10:00 a 12:00 y de 13:00 a 16:00

Precio Gratuito

Consultas sobre Naturalización, estado de residencia, testamento, trámites de herencia, solicitud de permiso relacionado con la construcción y terrenos, consulta de licencias comerciales

Lugar Municipalidad de Komaki, salas de consulta 1 y 3, 2do piso del edificio principal

Idiomas Japonés (habrá intérpretes para español, portugués, inglés y vietnamita).

Inscripciones Se requiere cita previa para quienes deseen consultar sobre naturalización o estado de residencia.

Informaciones Delegación Owari del Colegio de Asesores Legales Administrativos de la Prefectura de Aichi TEL.070-1610-0173 / Departamento responsable de las reservas para consultas sobre naturalización y residencia: División de Seguridad Ciudadana TEL.0568-76-1120

47º Festival Cívico de Komaki

Horario **24 (sábado) y 25 (domingo) de octubre, de 10:00 a 16:00**
 ※El 24 (sábado) a partir de las 10:00, ceremonia de apertura en Komaki-yama
 ※El 25 (domingo) a partir de las 10:45, desfile

Lugar ▶ **Komakiyama**...1-1 Horinouchi, Komaki-shi ▶ **Shimin Kaikan**...2-107 Komaki, Komaki-shi
 ▶ **Lapio**... 3-555 Komaki, Komaki-shi
 ▶ **Plaza "Nigiwai" de la ciudad de Komaki**...1-521 Chuo, Komaki-shi

Informaciones **Comité Ejecutivo del Festival Cívico de Komaki (División de Promoción de la Ciudad) TEL.0568-76-1173**



Komakiyama



Evento de reutilización de ropa infantil "Kuru Kuru Kururi Festa"

Elegible para los puntos por participación en eventos de Komaki

Se celebrará un evento de reutilización de ropa infantil (distribución gratuita de ropa para niños).
 Para más información, escanee el código bidimensional que aparece a la derecha.

Horario **24 de octubre (sábado), de 10:00 a 15:00**

Lugar **Lapio 4to piso, Sala multiusos**

Inscripciones Es necesario en determinados horarios

Para más información sobre cómo hacer la reserva, consulte aquí



Otros Por favor traiga una bolsa para llevar la ropa

Informaciones **Sección de Promoción de Carbono Neutral TEL.0568-76-1181**



Festival Cívico de Komaki "Charity World Restaurant"

¡Intercambio sincero ("Magokoro") a través de las comidas caseras del mundo!

Horario **24 de octubre (sábado), a partir de las 11:30.**
 El evento acaba cuando se termina la comida.

Lugar **Lapio 5º piso, Sala de capacitación 1 · 2**

Precio Se solicita colaborar con una donación a partir de 200 yenes (destinada al Fondo de Ayuda al Terremoto de Kumamoto de 2026 [Reiwa 8]).

Inscripciones No es necesario

Capacidad 80 comidas

※Las fotos corresponden a los platos del año pasado



81º Curso de Comprensión Internacional

¡Los Estados Unidos que creemos conocer, pero no conocemos! ¡Florida y Nueva Jersey!

Horario **17 de octubre (sábado), de 13:30 a 15:00**

Lugar **Espacio para eventos de la Biblioteca Central**

Ponente Sr. Max Rothchild, Coordinador de Intercambio Internacional de la Prefectura de Aichi

Personas elegibles Personas de secundaria o mayores. Personas que viven (residentes), trabajan o estudian en la ciudad de Komaki. Se dará prioridad a los miembros de KIA.

Capacidad 40 personas (se requiere reserva. Por orden de inscripción)

Precio Gratuito

Periodo de inscripción **Del 29 de septiembre (martes) al 14 de octubre (miércoles)**

Inscripciones Inscribirse por teléfono, fax o correo electrónico indicando ① nombre, ② si es residente, trabaja o estudia en la ciudad, ③ si es miembro o no, ④ edad/grado escolar, ⑤ número de teléfono.



Informaciones **Asociación de Intercambio Internacional de Komaki (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396**
 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp 2-107 Komaki, Komaki-shi / 4to piso del Salón Municipal de la ciudad de Komaki
 ※De 9:00 hasta las 17:00. (No hay atención de 12:00 a 13:00, domingos, lunes y feriados nacionales)

Edición
y
Publicación

Municipalidad de Komaki, Departamento de Vida Ciudadana,
 Oficina para la Promoción de la Convivencia Multicultural,
 Encargado de la Convivencia Multicultural
 485-8650 Horinouchi 3-chome 1 banchi, Komaki-shi Prefectura de Aichi
 TEL / 0568-39-6527 FAX / 0568-72-2340 <http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10824.html>

※Para mayores informaciones,
 verificar con la ventanilla respectiva.

Komaki Periódico Informativo Buscar

